

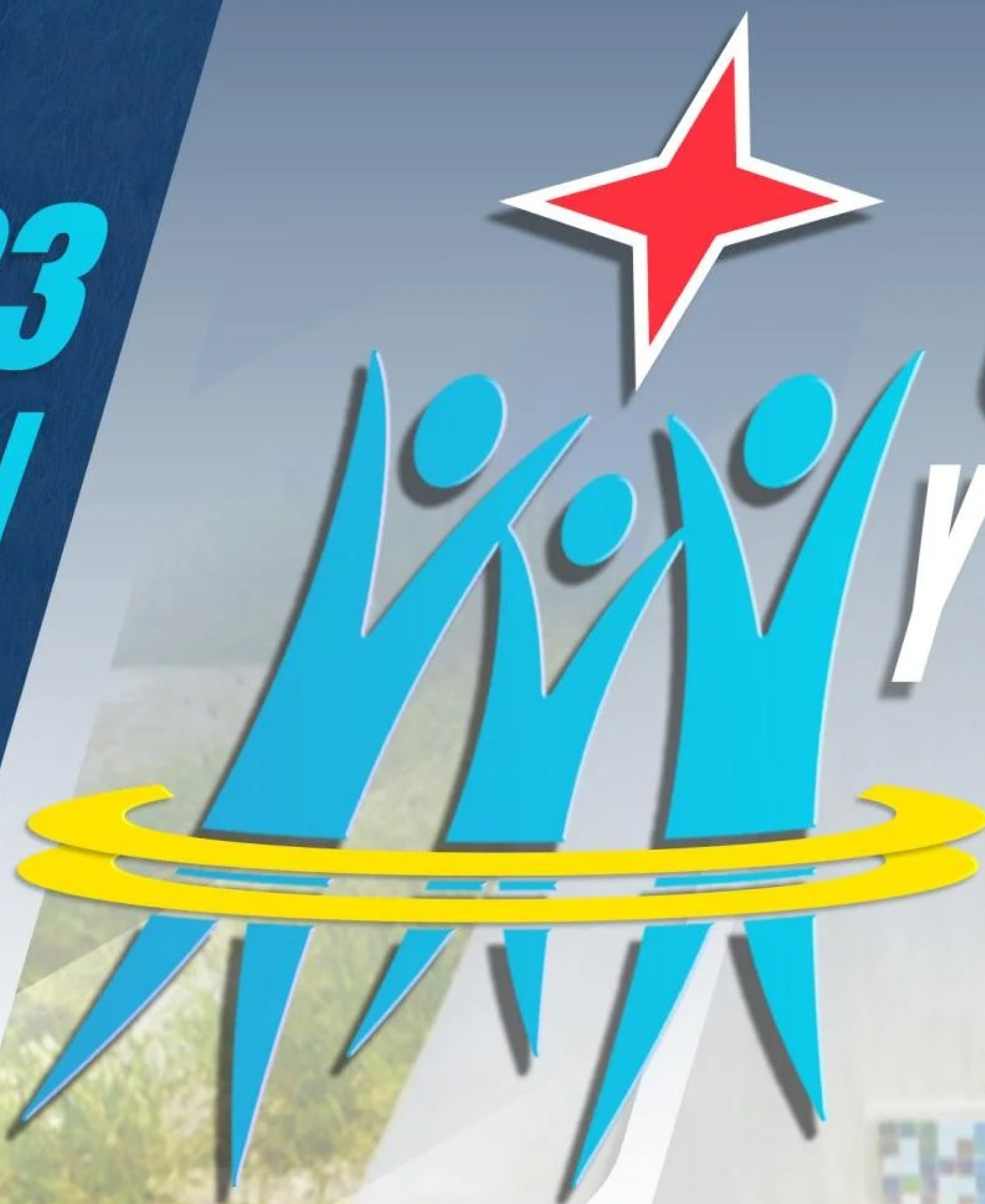
ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno

2023

Dialuna 12 Juni 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952









@IslaOnline2023



GOBIERNO TA DUNA RECONOCEMENTO NA BRAINER LAMPE, GERALD MORETTA Y DISJONDRICK JACOBS PA LOGRA NAN META DURANTE RONDE VAN ARUBA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Endy Croes a ricibi Brainer Lampe, Gerald Moretta y Disjondrick Jacobs pa asina entrega nan un reconocemento pa nan hazaña inmenso durante Ronde van Aruba, cu ta e evento di careda mas grandi di Aruba. E atletanan Brainer Lampe y Gerald Moreta a haci Disjondrick su soño bira un realidad pushando su race cart durante full e trayectoria.



Prome Minister a indica cu pa Gabinete Wever-Croes, inclusion ta un prioridad, y cu ta bunita pa wak con e atletanan aki a duna tur di nan mes pa asina haci e soño di Disjondrick, cu ta un hoben cu ta sufri di Celebral Palsy, y no por move riba su mes, un realidad. Actonan asina ta merece wordo reconoci, y pa e motibo aki, Prome Minister y Minister di Deporte a invita nan hunto cu Disjondrick, riba fecha natal di Disjondrick pa duna nan e reconocemento bon mereci. Tambe a tuma e oportunidad di canta happy birthday pa Disjondrick, den compania di su atletanan.



E atletanan Brainer y Gerald, a expresa di ta hopi emociona cu e reconocemento aki. Pa nan training hunto cu Disjondrick ta algo normal, pero pa mira cu mas hende y minsiternan ta reconoce e acto aki, ta duna nan un sentimento di gratificacion y estimulo pa sigui pusha y duna tur di nan mes pa continua cu e deporte importante aki. Pa nan esaki tabata un experiencia nobo y unico y e sentimento di yega den ekipo te final tabata uno hopi emocional. E idea di esaki a bin di Disjondrick mes pa mustra tur hende cu limitacion fisico no mester ta un impidemento pa logra metanan asina, y manera Disjondrick mes ta bisa "nada ta imposibel".



Prome Minister ta sumamente orguyoso di e Brainer y Gerald pa cumpli cu Disjondrick su deseo pa mustra comunidad di Aruba cu no ta importa ki limitacion un persona por tin, si bo tin un ekipo bo tras, tur cos ta posibel.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

COORDINATIE CENTRUM MENSENHANDEL MENSENSMOKKEL ARUBA A ENTREGA GOBIERNO NAN PROME RELATO ANUAL PA 2022

"Nos deseo ta pa riba nos dushi isla, tur hende tin un bon biba. No tin luga pa e abuso di mensenhandel y mensensmokkel"

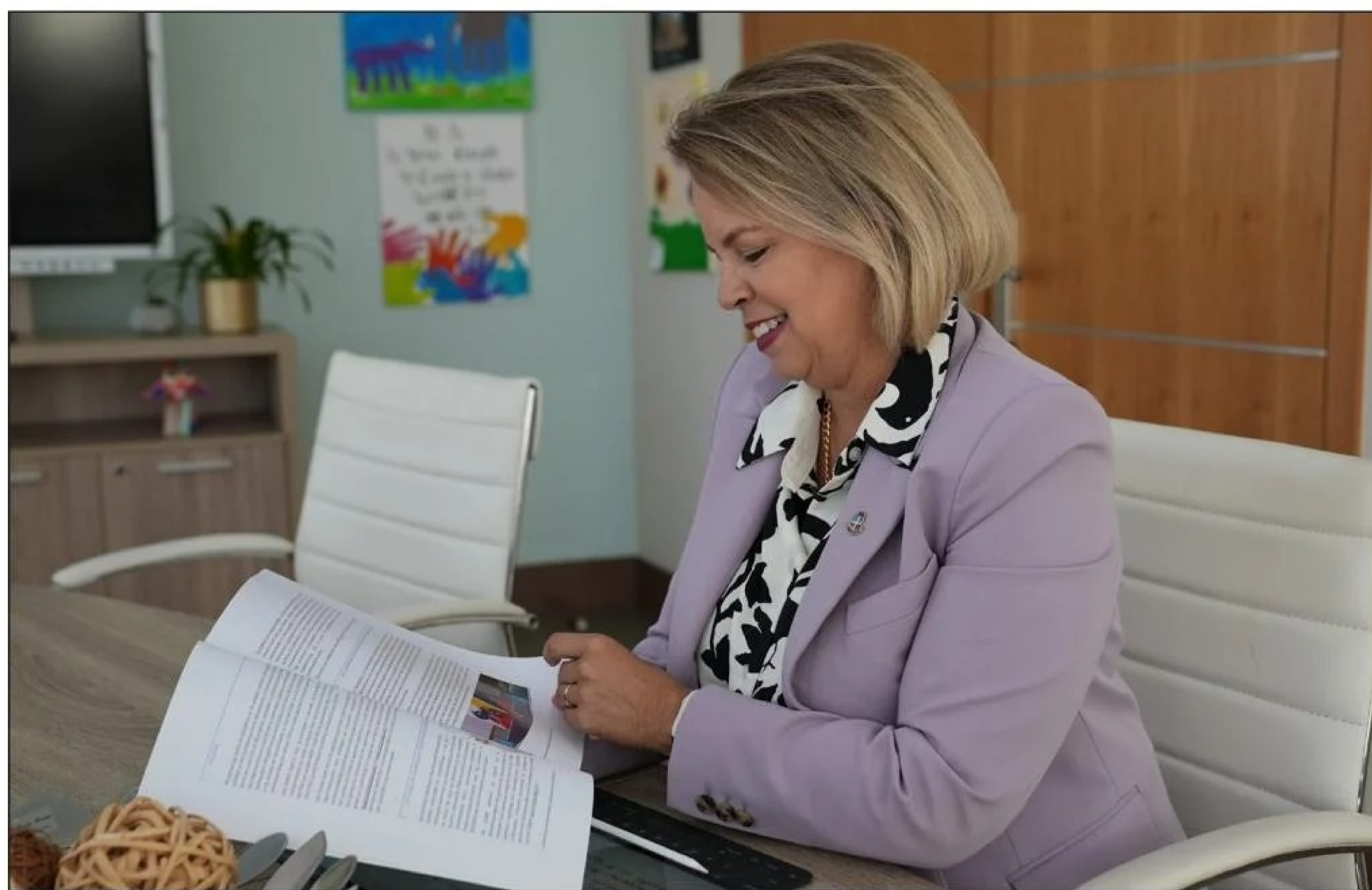




Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi bishita di sra. Jeanette Baars di Coordinatie Centrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba (CMMA), pa asina ricibi di nan, e prome relato anual pa aña 2022. E relato aki ta indica tur e tareanan cu a wordo haci na 2022 pa CMMA pa combati traficacion di hende. Prome Minister a indica cu lamentablemente na Aruba tambe ta existi riesgonan pa loke ta trata traficacion di hende, y p'esey lo traha di cerca cu CMMA na purba combati esaki.

Prome Minister a enfatisa tambe cu ta sumamente importante pa keda mantene comunidad informa riba e tema aki. Pa cu esaki CMMA a orgainsa un campaña di conscientisacion cu yama "Habri Wowo" pa asina pone enfasis riba con importante e ta pa comunidad keda alerta riba situacionnan asina. Si na un momento of otro por nota cu tin un situacion na unda un persona a bin traha na Aruba pero e persona no tin e libertad pa tuma decisionnan riba su mes, of no tin su paspoort den su posicion, of no por sali libremente, esaki por ta un caso di mensenhandel y mensensmokkel. Den un caso asina ta importante pa notifica CMMA di e situacion pa asina nan por tuma accion.

Sra Jeanette Baars tambe a indica cu e reunion cu Prome Minister tabata uno positivo, y ta gradici Prome Minister pa semper a brinda su sosten na CMMA, den nan trabou pa combati traficacion di hende. Sra Baars tambe a indica cu mirando cu esaki ta e prome relato anual, a purba na haci'e mas atractivo incluyendo varios potret. El a informa cu e relato lo ta pronto disponibel den ingles y hulandes, pa tur esnan interesa, por bay riba e webiste www.cmmaruba.com. Tambe el a indica



cu lo continua cu e campaña di "Habri Wowo" den October, cu ta luna nacional contra traficacion di hende. Esaki, mirando cu e trafico riba e website di CMMA ta subiendo, mustrando asina cu e interes pa cu e topico aki den comunidad ta halto. Sra.Baars ta pidi comunidad, pa keda alerta pa situacionan asina y si por nota cu algo no ta bon, por libremente contact CMMA via e-mail, whatsapp of telefon pa asina nan por actua debidamente.

"Nos deseo ta pa riba nos dushi isla, tur hende tin un bon biba. No tin luga pa e abuso di mensenhandel y mensensmokkel. Mi ta pidi comunidad di Aruba pa keda alerta. Na momento cu nota un stranhero ta wordo treci Aruba y poni den un situacion cu nan no por tuma nan mesun decisionnan sino ta depende di otro hende, esaki ta un caso di abuso y ta importante pa alerta instancianan concerni. Hunto nos por logra haci e pais aki uno hopi mas safe", Prome Minister a expresa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Durente e di dos Conferencia di Prensa Hubenil di 'Periodista pa un Dia' 2023

6 HOBEN A HAYA OPORTUNIDAD PA HACI NAN PREGUNTANAN NA PROME MINISTER

'Periodista pa un Dia' 2023 a continua diabierna atardi 9 di juni. Un proyecto importante pa stimula nos muchanan pa un posibel profesion den periodismo. E hobennan Jade Isa Pietersz, Raybert Liu, Natalia Sarai Alvarado Lizardo, Ariella Werleman, Lindomar jr. Kock y Henry Laclé a drenta e sala di Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba hunto cu nan mayornan yen di entusiasmo di ta 'Periodista pa un Dia' y conoce y haci nan preguntanan na Prome Minister Evelyn Wever-Croes.



E periodista invita e siman aki pa splica e muchanan mas tocante e trabou di periodismo y prepara nan pa nan encuentro cu Prome Minister den e Conferencia di Prensa Hubenil tawata señor Patrick Everon. Patrick ta un hoben di 30 aña di edad y a studia Media & Entretenimento. El a sigui su estudio na unda el a siña e detayenan di diferente sector di media, manera print (corant y revista), industria di musica, radio, social media y television. Actualmente Patrick ta trahando na nos planta nacional Telearuba, como editor y periodista. Patrick ta bisa cu e trabou di periodista semper ta trece cosnan nobo pa un persona. Un periodista por educa un otro persona masha hopi mes riba diferente sorto di topico pa yuda e comunidad cu informacionnan importante, y na e manera aki trece dilanti un storia cu por ta valido. Patrick su conseho pa nos muchanan ta pa semper sigui nan soño pa loke nan kier bira den futuro.



Sandra Croes, presentadora den Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, cu hopi entusiamso pa ricibi nos muchanan alegre, despues cu hopi dedicacion a conta un tiki di su trabou den Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba. El a encurasha e muchanan pa nunca tin miedo di para dilanti di un publico pa haci e trabou cu nan gusta haci y tambe a duna tips con pa deal cu miedo ora ta dilanti di camara.



E muchanan tawata hopi contento pa encontra cu Prome Minister den sala di Conseho di Minister y a haya splicacion con Gobierno ta traha y di e desicionnan importante pa Aruba cu ta sali for di e reunionnan di Conseho di Minister.

Despues a sigui e Conferencia di Prensa Live cu a wordo pasa na TeleAruba y riba pagina di Facebook di Gabinete Wever Croes 2. E muchanan cu gran deseo pa conoce mas di e bida, estudio, trabou y hobby di Minister President, a haci preguntanan hopi al caso pero tambe algun a haci preguntanan tocante maneho di Gobierno, medio ambiente, salud, educacion, bullying, y un pregunta cu sigur a resalta tawata si tawata dificil pa Prome Minister atende cu Covid. Prome Minister den tur trankilidad y contento a contesta cada pregunta di e 6 'Periodistanan pa un Dia' di e siman aki.

"Mi ta contento cu un otro atardi ameno cu nos 'Periodistanan pa un Dia' na unda nos muchanan a siña hopi di loke ta e trabou valioso di ta un periodista. Como un pais cu ta respeta su mes, ta hopi importante pa nos tin periodistanan cu ta trece semper e berdad pa e pueblo. Pa Gobierno di Aruba ta importante pa nos muchanan scucha di mandatarionan tur loke Gobierno ta haciendo pa nan bienestar y futuro. Pasobra na final di dia, e desicionnan cu nos tuma awe ta na nan bienestar y ta nos muchanan mester bay carga den futuro".

Den nomber di Gobieno di Aruba, Prome Minister ta gradici tur esnan cu a haci 'Periodista pa un Dia' posibel y un exito un biaha mas. Danki tambe na señor Patrick Everon pa su tempo pa splica nos muchanan mas di e trabou pa informa pueblo. Danki na e mayornan pa permiti nan yiunan participa y danki special na nos muchanan cu a participa.

"ART & SCIENCE FAIR" DI MARIA COLLEGE A EXPONE TALENTO DI HOBENNAN

"Pabien Maria College Mavo cu un tremendo evento"













Maria College Mavo recientemente a organisa un "Art and Science Fair" den cual alumnonan di e scol a expone nan talento den ramo di ciencia, proyectonan di arte y di baile. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a asisiti e evento y a keda impresiona cu tur locual cu e hobennan a presenta.

Prome Minister Wever - Croes a expresa cu e exposicion di proyectonan di ciencia tabata sumamente interesante y tur locual cu nan a presenta tabata impresionante. 'Ta mira cu nos hobennan ta hopi envolvi den asuntonan di medio ambiente y desaroyo sostenibel.' E exposicion di arte tambe a laga Prome Minister totalamente sorprendi. Tabatin bunita obranan di arte entre otro cuadronan bunita cual algun tabata na benta.

Prome Minister ta aplaudi Maria College pa a organisa e evento aki y asina stimula hobennan pa expone nan talento y loke nan por haci cual ta muestra di locual cu bo por logra ora cu bo ta determina y dedica na locual cu bo gusta.

Finalisando, Prome Minister a expresa cu e evento aki por sirbi como ehempel cu otro scolnan por uza, paso nos hobennan tin hopi talento. "Pabien na tur alumnonan y Maria College Mavo cu e bunita Art and Science Fair."

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA FELICITA E COMUNIDAD FILIPINO CU NAN 125 AÑA DI INDEPENDENCIA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita tur Filipino cu ta biba na Aruba y mundo henter cu e celebracion di nan di 125 aña di independencia di Spaña. Den e ultimo 20 añanan na Aruba, riba e fecha aki, ta hisa e bandera di Filipina na Wilhelmina Park, acompaña pa un acto ceremonial protocolario.



Prome Minister a expresa cu e comunidad di Filipina ta hopi conoci na Aruba pa ta hendenan servicial cu ta traha sumamente duro pa por progresa, y cu tin un curason grandi pa yuda otro. E ta un honor di por tin cada un di nan como residente aki na Aruba, yudando asina nos economia desaroya.

"Den nomber di Gobierno di Aruba, mi kier a felicita full e comunidad di Filipina riba e dia tan special aki. Danki na cada un di boso cu a laga boso hogar atras pa bin estableci na Aruba, yudando asina nos economia sigui draai. Aruba ta den recuperacion y esaki ta danki na tur esnan cu ta biba akinan. Nos ta spera cu tur esnan cu a kere den Aruba den bon y mal tempo por sigiu yuda desaroya nos pais" Prome Minister a expresa.





POTRETNAN DI COMUNIDAD FILIPINO 125 AÑA DI INDEPENDENCIA













FUTBOLISTA VANESSA SUSANNA A BISHITA MINISTER THIJSEN

Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen recientemente a ricibi bishita di Vanessa Susanna, futbolista di origen Arubiano cu ta hunga riba nivel di "ere divisie" pa e team di futbol di damas di ADO Den Haag.

Susanna a firma un contract di 1 aña cu ADO Den Haag. Na 2015 ela bai di Saestum pa PSV y despues a sigi su carera profesional na diferente club manera Anderlecht, London City Lionesses, Hellas Verona y KAA Gent.

Vanessa Susanna ta forma parti di e Seleccion Nacional Damas di Aruba.
Minister Thijsen a bisa cu Aruba ta hopi orguyoso riba su talentonan deportivo cu no unicamente na cas, pero tambe ta sobresali den exterior. Por ultimo Minister Thijsen a desea Vanessa Susanna tur clase di exito den su carera como futbolista professional.



ENCUENTRO CU STAKEHOLDERS NA ARCHIVO NACIONAL ARUBA (ANA)

HISTORIA DI SCLAVITUD NA ARUBA

"Mi ta gradici e comision pa e trabou cu nan ta haciendo y mi ta desea nan hopi exito cu e planificacionnan pa conmemora dia 1 di juli na unda Aruba lo para keto pa inculca e balornan di tolerancia, aceptacion, stimacion y di union den nos ciudadanonan".

Evelyn Wever-Croes
Prome Minister



ADRESANDO E DESAFIONAN DI EMBEHECIMENTO



Den nos sociedad nos sa tende hopi anecdota di soledad y negligencia ora ta trata di nos adultonan mayor. E tema aki cu ta cerca di cada un di nos curason, ta uno cu Gobierno di Aruba ta comprometi pa atende cu'ne y trece un cambio aden.

Diabierna mainta Ministerio di Adulto Mayor a tuma un paso significante pa cu e cuido di nos grandinan. Durante ministerraad a presenta e maneho nobo unda ta enfoca riba cuido adecua na e luga adecua y perspectiva social di embehecimento y cuido. Cifranan di embehecimento ta sigui subi y proyeccionnan pa 2040 ta mustra cu mas di un cuarto di Aruba su poblacion lo ta personanan 60+. Esaki ta bin cu retonan cu mester ta prepara p'e.

Mester bin cu alivio na e problematica di servicio di cuido cu ta tarda hopi y keda pega, door di laga adultonan mayor keda mas largo posibel den nan ambiente propio. Estudionan ta demostra cu adultonan mayor cu ta embehece den ambiente propio tin menos chens riba depresion, deterioracion cognitivo y ta goza di un miho calidad di bida.

E manera pa logra esaki ta pa brinda nos grandinan un miho apoyo social y practico na cas. Tambe nos por pensa riba mas inclusividad y participacion di nos grandinan den nos sociedad. Na banda di un miho calidad di bida pa nos adultonan mayor, otro beneficio cu esaki lo trece ta un alivio riba nos cuido medico.





Ariba mesun dia, Minister Arends a reuni cu e comision 'Cuido den Perspectiva' cu tin como tarea pa presenta recomendacion y accion concreto pa promove continuidad di cuido pa adulto mayor.

E comision ta consisti di shete miembro:

- Mediador di Gobierno, Sr. Anselmo Pontilius (Voorzitter)
- Sr. Jossy Figaroa (vice- voorzitter)
- Sr. Israel Posner
- Sr. Ireno (Ivo) Valdes
- Sr. Javier Wolter
- Sra. Sharine Luydens

Algun di e puntonan cu tin prioridad ta e ampliacion di e cantidad di cama pa adulto mayor, calculacion di costonan pa cu esaki y restructuracion di recursonan asigna pa maneho di adulto mayor.

"A yega tempo pa duna nos grandinan e cuido y balor cu nan merece y nos no lo descansa te ora cu logra esaki", Minister Arends ta enfatisa.



A BISHITA COLEGIO SAGRADO CURASON PA PROMOVE MUCHANAN SALUDABEL









Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber conhuntamente cu Minister di Enseñansa y Deporte sr. Endy Croes y dr. Busari a bishita Colegio Sagrado Curason. Esaki ta e scol ganado di e Weganan Escolar cu a tuma luga algun tempo atras. E scol aki ainda no ta forma parti di e programa di Scol Saludabel pero si ta aplica un bida saludabel na su alumnonan.
Ministerio di Salud Publico ta e iniciador di e programa di Scol Saludabel. Minister Oduber sigur ta sostene e programa aki cu ta wordo realisa conhuntamente cu Ministerio di Enseñansa y Ministerio di Asuntonan Social.

E programa di Scol Saludabel ta forma parti di e Plan Nacional di prevencion di malesanan no transmisibel. Minister Oduber ta kere firmemente den campañanan di prevencion, mas aun ora e ta cuminsa na nos muchanan cu ta e futuro di mañan.
Pa es motibo e mandatario a presenta na Colegio Sagrado Curason cu brochure nan educativo y informativo pa e muchanan. Pa asina nos muchanan tene na cuenta kiko nan ta consumi y tambe e importancia di haci actividadnan fisico manera ehercicionan diario of practica deporte.
Actualmente tin 10 scol cu ta participando activamente na e programa Scol Saludabel, Minister Oduber ta keda optimista cu pronto lo bay logra e meta pa haya participacion di tur e scolnan na Aruba den e programa aki.

Minister Oduber kier a gradici y docentenan y e alumnonan di Colegio Sagrado Curason cu a sa di ricibi su persona calurosamente. Tambe ta gradici Colega Minister Endy Croes y dr. Busari cu a compaña nos na e scol y comparti informacionnan importante.
E meta ta pa tin un comunidad mas saludabel, mas consciente di loke nan ta consumi y mas participativo na actividadnan deportivo. Un comunidad saludabel lo resulta den un comunidad mas vital y mas productivo.



PROME KWARTAAL DI 2023 A CONOCE SUBIDA DEN IMPORTACION



Aruba como economia chikito ta importa mayoria productonan cu cada un di nos ta cumpra den supermercado of tienda. E productonan ta yega Aruba via barconan o avionan di diferente paisnan y ta destina pa produccion y consumo local of exportacio via Freezone.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, ta informa cu Oficina Central di Estadistica a publica infomacion di cifranan di importacion y exportacion pa e prome kwartaal ("Q1") di 2023.

Den e prome kwartaal di 2023, e balor di productonan importa tabata Afl. 659 miyon. Di e suma aki, Afl. 623 miyon ta destina pa produccion y consumo local y Afl. 36 miyon pa exportacion via Freezone. E peso total a yega un total 163 miyon kilo di cual 161 miyon kilo ta pa produccion y consumo local y 2.5 miyon kilo pa exportacion.

E data ta mustra un subida compara cu Q1 di 2022 den e balor y peso. E balor di importacion total a subi cu 94 miyon Florin, y e peso total a subi cu 3.5 miyon kilo. Den e Q1 di 2022 e balor di importacion y peso tabata respectivamente 565 miyon florin y 160 miyon kilo. E Q1 di 2023 tambe ta mustra un subida compara cu e Q1 di 2019, den balor y peso. Esaki ta un indicacion di e recuperacion economico di Aruba. Den e Q1 di 2019 e balor di importacion y peso tawata respectivamente 534 miyon florin y 155 miyon kilo.

Analisis ta mustra cu e balor di importacion a subi cu 25% compara Q1 di 2019, mientras den peso a subi cu solamente 3%. Esaki ta un indicacion fuerte cu aunke nos ta importa un tiki mas den peso, e balor di importacion a subi relativamente mas halto door di e impacto di prijsnan halto/subiendo internacionalmente.

E productonanan alimenticio tabata e segmento mas grandi cu un balor di 60 miyon den e total. Den esaki e top 5 di productonan tabata tipo di pan sin sucu etc., saus y preparacion pa saus, bebidanan sin alcohol, cerbes y biña di grape fresco.

Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta monitor continuamente desaroyo di importacion y exportacion di productonan y su impacto riba economia di Aruba. Pa mas informacion over di cifranan di importacion y exportacion di nos pais por bishita e website www.cbs.aw

Minister Geoffrey Wever:

TA PREMIRA FULL RECUPERACION DI NOS ECONOMIA DEN 2023

Dialuna, 12 di juni 2023, minister Geoffrey Wever hunto cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI) a presenta e "Economic Outlook 2023-2024". E raport aki ta duna un proyeccion di e estado di nos economia basa riba ultimo informacion disponibel.



Pa 2023 ta premira un crecemento di 10,1% den termino nominal di e Producto Interno Bruto (PIB), e indicador pa midi actividad economico. Cu un balor di 6.5 miljard florin, esaki ta 106,7% compara cu e nivel na 2019 (6.1 miljard florin).

Pa loke ta trata 2024, ta premira un crecemento adicional di 4,6% den termino nominal di e Producto Interno Bruto (PIB), cu un balor di 6.8 miljard florin.



E expansion premira den actividad economico ta basa riba crecemento di nos industria turistico y crecemento di consumo y inversion priva. Esaki ta demostra confianza den nos isla como destinacion turistico y tambe pa inversion. E proyeccion di crecemento di economia di Aruba ta den liña cu e ultimo expectativa economico di Centrale Bank van Aruba cu ta premira un crecemento economico di 9,1 porciento den termino nominal den 2023.



Pa facilita proyeccion di e economia di Aruba, DEACI ta haci uzo di e modelo macro-economico MARUBA. E modelo MARUBA ta basa riba e Cuentanan Anual di Pais Aruba publica pa CBS y ta refleha e funcionamento di e economia di Aruba. Maneho di e modelo MARUBA ta cay bao responsbailidad di DEACI. Pa yena na e proyeccionnan economico, DEACI ta den dialogo continuo cu diferente instancianan y expertonan local, y a base di analisis di diferente desaroyo, ta produci proyeccionnan economico.

Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel conhuntamento cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria lo sigui monitor desaroyo di economia di Aruba.



Minister Geoffrey Wever kier gradici directora Maria Dijkhoff-Pita y drs. Judesca Briceño di DEACI cu ta haci e economic outlook posibel.

E publicacion completo ta disponibel riba e website www.deaci.aw.



E DI 20 ANIVERSARIO DI PARLAMENTO HUBENIL ARUBA, DIABIERNA 9 DI JUNI 2023



Un feliz anochi na tur presente, specialmente na nos hobenan di Parlamento Hubenil.

Como Minister di Husticia y Asuntonan Social e ta yenami cu orguyo pa cumpli cu e deseo di Parlamento Hubenil pa por tin bos y oido den gobierno, pa nan aporta activamente na tur locual ta concerni nos hobennan di Aruba.

Mi ta tin e honor di a reuni cu nos hobennan na varios occasion unda nan a comparti nan sugerencianan, ideanan y te asta a yega cu business plans pa gobierno.

Mi a tuma nota cu 5 hoben a participa recientemente den Ted Bodrum Model United Nations ariba e topico: Pursuit of Justice. E seriedad di e tematica aki y e compromiso di nos Hobenan di Parlamento Hubenil pa participa na esaki asina mes cu e Conferencia a tuma luga online di 2or di marduga pa 10or di mainta, ta demostra e nivel di dedicacion y aporte cu nan ta duna na nos pais Aruba. Danki na cada un di nos hobennan cu a participa na e conferencia aki sacando cara di Aruba. Tambe na Parlamento Hubenil su juegd coördinator Rushella Tromp pa su aporte como key note speaker na e conferencia aki.

Awe Parlamento Hubenil ta cumpli 20 aña di aniversario, 20 aña di dedicacion na bienestar y derechonan di nos hobennan. 20 aña sumamente exitoso, fructifero, pero tambe uno valioso y rico den conocemento.



Parlamento Hubenil ta un organisacion importante na yuda crea lidernan pa futuro door di ofrece oportunidad pa desaroya liderazgo effectivo, contribui na procesonan democratico y yuda na crea un comunidad fuerte y inclusivo.

Sin duda, mi deseonan awe ariba boso aniversario ta pa Parlamento Hubenil sigui crece y expande boso reach, sigui inspira, motiva y empodera hobenan pa ta lidernan na nivel nacional y internacional, ekipa pa haci decisionan informa pa cu futuro di nos pais Aruba.

Mi ta extende na nos hobenan di Parlamento Hubenil, na jeugd coördinator Rushella Tromp, juegd consulent Milvienne Dijkhoff, Directiva di Parlamento Hubenil, ex miembronan di Parlamento Hubenil, na famianan di nos hobenan cu ta apoyanan, na Stephanie Croes, ex presidente di Parlamento Hubenil y actualmente beleidsadviseur den nos Bureau pa cu aspecto social y hoben y tur esnan cu den un of otro manera a aporta na Parlamento Hubenil y Aruba en general un pabien cu 20 aña salvaguardiando derecho, norma y balornan di nos muchanan y hobenan di Aruba.

“Niun Nacion, no por prospera sin e aporte y ideanan di nos hobenan. Nos hobenan ta nos speransa di awe y nos fruto di mayan.”



A FIRMA UN ACUERDO DI COLABORACION ENTRE MINISTERIO DI ENSEÑANSA, COLEGIO EPI Y ROC MONDRIAAN DI HULANDA









Diahuebs mainta, Minister Endy Croes a reuni cu Sra. Flora van Eck di ROC Mondriaan, Sra. Ankie Danker y Sra. Claudia Witfield di Colegio EPI y Sr. Ivan Croes di Dienst Publieke Scholen (DPS), unda cu a firma un acuerdo di colaboracion (samenwerkingsovereenkomst) entre ROC Mondriaan di Hulanda y Colegio EPI. ROC Mondriaan ta un MBO beroepsopleiding cu ta consisti di 240 estudio na 26 diferente scol na Hulanda. E acuerdo cu a firma diahuebs mainta ta cu Unidad di Hospitalidad y Turismo y Unidad di Economia, cual ta vigente di 1 di augustus 2023 te cu 1 di te augustus 2026. Colegio EPI ta consisti di cuater (4) unidad y ta ofrece 14 programa educativo, entre otro, estudio di beroepsopleidende leerweg (BOL), beroeps begeleidende leerweg (BBL) y associate degree nivel 5.

Un acuerdo unda ta bay intercambia cu otro y siña di otro cu e meta pa mehora e calidad di enseñansa di Aruba den su totalidad.

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E GANADONAN DI WE ARUBA DEN DISCIPLINA DI FUTBOL MUCHA MUHE Y MUCHA HOMBER DI SCOL PREPARATORIO

Diabierna ultimo, durante e clausura di Weganan Escolar 2023 a tuma luga e ultimo competencia den e disciplina di Futbol di Scol Preparatorio di Mucha Muhe y Mucha Homber na Joe Laveist Sport Park na San Nicolas. Den e catogoria di Futbol di Scol Preparatorio Mucha Muhe, Colegio Conrado Coronel a keda na di cuater luga, Scol Preparatorio Kudawecha a keda na di tres luga, Cacique Aterima Kleuterschool a sali di dos luga y Arco Iris Kleuterschool a titula campeon. Pa loke ta trata categoria di Futbol di Scol Preparatorio di Mucha Homber, Arco Iris Kleuterschool a keda na di cuater luga, Agnes Kleuterschool a keda na di tres luga, Nos Paraiso Kleuterschool a sali di dos luga y Mon Plaisir Kleuterschool a titula campeon.



Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes ta felicita e ekiponan ganado cu a duna tur di nan parti riba veld. Ademas di esaki, ta aplaudi tur scol cu a participa den e competencia di Weganan Escolar 2023. Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici Pueblo di Aruba cu a apoya nos mucha- y hobennan den diferente disciplina durante e dos simannan di Weganan Escolar 2023. Danki na tur cu a contribui pa haci Weganan Escolar 2023 un exito!











WEGANAN ESCOLAR 2023 TABATA UN EXITO ROTUNDO

Masha pabien na e scol- y alumnonan pa participa y engrandece Weganan Escolar





Diabierna ultimo, na Joe Laveist Sport Park a tuma luga clausura di Weganan Escolar 2023. Aruba por mira atras na dos siman di deporte escolar sumamente exitoso. Weganan Escolar ta un proyecto presenta pa Ministerio di Enseñansa y Deporte, IBISA y Gabinete Wever – Croes II. Presente na ceremonia di clausura tabata Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes acompaña pa su kerida esposa, Vice Presidente di Parlamento sr. Raymond Kamperveen, Parlamentario Alvin Molina, representante di diferente fundacion- y federacionnan como tambe representante di directivanan di scol, cabesantenan di scol y demas invitadonan special.

E atardi ta inicia cu e final di futbol di scol preparatorio den categoria mucha homber, unda cu Mon Plaisir Kleuterschool a titula campeon di Weganan Escolar 2023. Despues a sigui cu e partido final di futbol den categoria di mucha muhe, unda cu Arco Iris Kleuterschool a logra e titulo maximo di campeon. Despues di e partidonan sumamente interesante e ceremonia di clausura a inicia cu himno nacional di Aruba a interpreta pa Rocco Franken, despues a sigui discurso di Minister di Enseñansa y Deporte Sr. Endy Croes. NTG & NLG bou guia di Marisol Peña a presenta un bunita show di clausura. Tambe a entrega premio na e scolnan ganado y e hungado di mas valioso. Entretenimento tabata den man di dj Spike y Groove Masters cu nan tremendo musica y a pone un ambiente total na San Nicolas. Mascota Wiwi tabata presente y a saca potret cu e muchanan. Tambe pa e muchanan tabatin entretenimento di dino jump, cu cantidad di tent di e.o. cuminda, bebida, popcorn y cotton candy. Durante e anochi tabatin diferente premio atractivo di, entre otro, The Healthy Way Aruba.

Dos siman di competencia escolar cu a inicia dia 26 di mei y a culminda dia 10 di juni. Un total di 45 scol y alrededor di 1000 alumno di scol preparatorio, basico y secundario di Aruba



a enfrenta otro den un competencia amistoso den shete (7) diferente disciplina, entre otro, badminton, functional fitness, volleyball, basketball, futbol, beach tennis y baile deportivo.
Meta di Weganan Escolar Aruba ta pa promove deporte bou di e alumnonan di scol preparatorio, basico y secundario. Minister Endy Croes semper a enfatisa cu deporte ta e vehiculo pa preveni cu e muchanan ta bay riba caya. Hunto nos ta logra un comunidad mas saludabel y activo y nos ta desea tur mucha y hoben cu ta participa den Wegannan Escolar 2023 hopi exito. Sigur tabata bunita pa presencia e alegria y entusiasmo di e hobennan pa competi cu otro cu e speransa pa fortifica laso di amistad y hermandad.

Concluyendo, Minister Endy Croes ta gradici IBISA, Ministerio di Enseñansa y Deporte, FFD, FLPD, SSA y Gabinete Wever – Croes II cu a inverti y haci Weganan Escolar 2023 posibel. Tambe, mandatario di Enseñansa y Deporte ta gradici directivanan di scol, cabesante y docentenan di gym pa sostene e proyecto. Danki na e mayornan cu ta apoya y sostene nan yiu den nan deporte faborito. Deporte ta trece union!

Continuacion WEGANAN ESCOLAR 2023 TABATA UN EXITO ROTUNDO....

















MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E GANADONAN DI WEGANAN ESCOLAR 2023



Diabierna anochi, durante ceremonia di clausura di Weganan Escolar 2023 a reconoce e scol-, alumno- y docentenan cu a destaca den diferente disciplina y categoria.
Minister Endy Croes, Vice Presidente di Parlamento Raymond Kamperveen y Parlamentario Alvin Molina a haci entrega di e medaya y trofeo na e ganadonan.

Hungado mas valioso
Disciplina: scol:
nomber:
1. Badminton A – Mescla Colegio Sagrado Curason Jaymian Tromp
2. Badminton B – Mescla Colegio Sagrado Curason Joshua Hoepelman
3. Badminton C – Mescla Colegio Arubano Sebastian Brown
4. Basketball B – Mucha Homber Colegio Sagrado Curason Cyler (Kyler) Arends
5. Basketball C – Mucha Homber Colegio San Augustin Kioni Labasti
6. Volleyball B – Mucha Muhe Colegio Sagrado Curason Aliyah Harms
7. Volleyball C – Mucha Muhe Colegio Arubano Tara van Trikt
8. Volleyball C – Mucha Homber Colegio Nigel Matthew Thelion Coutinho
9. Futbol B – Mucha Homber Sint Franciscus College Jayron Geerman
10. Futbol B – Mucha Muhe Pius X School Dariella Leerdam
11. Futbol K – Mucha Muhe Arco Iris Kleuterschool Roseviently Simon
12. Futbol K – Mucha Homber Mon Plaisir Basissschool Dayson Dreischer

Docentenan di Aña:
Categoria Scol Preparatorio Femenino:
Arco Iris Kleuterschool Sra. Gabriela Lopez



Categoria Scol Preparatorio Masculino:
Cacique Aterima Kleuterschool Sr. Kevin Regales

Categoria Scol Basico Femenino:
Pius X School Sra. Audrey “Shama” Maduro

Categoria Scol Basico Masculino:
Colegio Sagrado Curason Sr. Elmerlindo Robles de Medina

Categoria Scol Avansa Femenino:
Colegio Arubano Sra. Yonina Sint Jago

Categoria Scol Avansa Masculino:
Colegio Nigel Matthew Sr. Johnny “Johnnito” Winterdaal

Scolnan di Aña
Scol di aña preparatorio:
1. luga: Arco Iris Kleuterschool
2. luga: Mon Plaisir Kleuterschool
3. luga: Cacique Aterima Kleuterschool

Scol di aña Scol Avansa:
1. luga: Colegio Arubano
2. luga: Colegio Nigel Matthew
3. luga: Colegio San Augustin

Scol di aña scol basico:
1. luga: Colegio Sagrado Curason
2. luga: Scol Basico Washington
3. luga: Pius X School

Minister Endy Croes ta gradici IBISA, Ministerio di Enseñansa y Deporte, FFD, FLPD, SSA y Gabinete Wever – Croes II cu a inverti y haci Weganan Escolar 2023 posibel. Tambe, mandatario di Enseñansa y Deporte ta gradici directivanan di scol, cabesante y docentenan di gym pa sostene e proyecto. Danki na tur e alumnonan cu a participa y engrandece Weganan Escolar 2023. Danki na e mayornan cu ta apoya y sostene nan yiu den nan deporte faborito. Deporte ta trece union!

POTRETNAN DI GANADONAN WEGANAN ESCOLAR 2023



















Union ta e forsa di un ekipo, famia y nacion pa logra cada meta pa e bienestar humano. Ban sigui den positivismo pa engrandece nos pais.

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!